

FACT SHEET

波士顿儿童博物馆主办
杭州少年：中美互联
2008年五月十四日至2009年一月四日

杭州少年：中美互联

波士顿...于2008年5月14日对民众开放，**杭州少年：中美互联**展览的宗旨是让孩子和全家人通过中国的几个少年人了解世界上最古老的文明之一——并且现在又开始跻身于最现代化国家的行列的中国。展览由波士顿儿童博物馆主办，由道富公司和美国人文基金会(NEH)资助，将于2008年在该博物馆展出，然后到美国和加拿大的其他博物馆展出。

内容：

杭州少年：中美互联从公寓、学校、图书馆、剧院和农村等五种环境介绍四位杭州的儿童。这四位杭州的少年将通过媒体介绍自己，介绍他们日常生活中的活动。游客会发现，中国今天的生活是古老传统和现代生活方式的融合，中国的生活与北美的生活既有相似之处，又有差异。展览会中的中国少年将成为了解中国和建造跨越文化了解的桥梁。展览会使用原作艺术品，展示独特的中国美学，旨在直接、明确地传达信息：你身在中国。

展览分为以下几个部分：

公交车站，游客由此“进入”中国杭州，与四位孩子相会；

武林门公寓，游客在此与维城和家人在公寓相会，学着为他外婆做生日菜；

黄龙剧院，游客在此与茜云相会，茜云正在学中国戏曲，并可参加白蛇传演出或演奏中国乐器；

保俶塔中学，游客在学校与刚正相会，了解长城，学习用算盘计算；

亭子，游客在此学习中国书法、诗歌、阴阳，以及关于大自然的平衡和二元性的传统世界观；

杭州少年儿童图书馆，游客可以玩软件游戏，扩大对中国的了解。

黄田畈村，游客在此与豆豆相会，帮助她跟爷爷一道插秧，了解中国大陆三分之二人口的生活方式。

整个夏季，波士顿儿童博物馆将举办中国表演，包括武术、民间体育运动表演、舞蹈、音乐和杂技。请浏览 www.BostonChildrensMuseum.org/china 上的节目表。

杭州少年：中美互联的制作得到了华人社区成员、学术专家和艺术家组成的咨询委员会的通力合作。波士顿的姊妹城市杭州的对外文化交流协会帮助做了展览的准备工作，并给予了大力的支持。展览内容编制为波士顿儿童博物馆亚洲部经理汪刚柳 – 她来自杭州、并有丰富教学经验及课程编制经验。项目总监是波士顿儿童博物馆副馆长史凌云，她主持中国教育项目多年，是波士顿-杭州姊妹城协会的创始人之一。

杭州少年：中美互联展览的软件由中国杭州道富技术中心和中國名校之一浙江大学联合开发的。道富技术中心主办了一场竞赛，从中选出了自愿为波士顿儿童博物馆制作软件的团队。该软件将让游客：学习讲中文、探索中国地理、玩中国传统游戏、对中国和北美儿童的态度和看法进行比较和对照。

地点：

波士顿儿童博物馆展出
300 Congress Street
Boston, MA 02210
Phone: (617) 426-6500
www.BostonChildrensMuseum.org

日期：

2008年5月14日 – 2009年1月4

原因：

中国已经以惊人的速度即将成为全球具有实力的强国。全球交通和电讯帮助货物、服务和观念在世界各地快速流动。现在正是看头条新闻时候了。**杭州少年**通过波士顿的姊妹城市杭州的生活，竭诚扩大对当代中国的知识、了解和欣赏。在各具特色的中国环境中，游客将与兴趣各异的少年相会，了解他们的爱好。展览将驱散刻板印象，并且使中国“非神秘化”。

当前，全世界都在注视中国的2008年北京奥运会，波士顿儿童博物馆将用这个良机，帮助民众更多了解中国。

介绍短文：

杭州少年中美互联

请来和波士顿的姐妹城市，杭州的少年一道，体验目前中国的生活。参观学校，公寓，剧场，图书馆，和农场等等，背景是以美丽的杭州为题材绘制的中国水墨画。参与他们的日常生活，写中文，和奶奶一起烧菜，玩电脑游戏，插秧，和可以穿上戏装演一出传统戏曲！杭州完美地结合了传统和现代，农村和城市。杭州少年中美互联少年的视角展现了现代中国。

更多信息：

这个展览是Youth Museum Exhibit Collaborative (YMEC)之一，将巡展于北美其他博物馆，包括海湾发现展览馆，布鲁克林儿童展览馆，加拿大儿童博物馆，圣侯赛儿童探索博物馆，福特沃斯科学历史博物馆，明尼苏达儿童博物馆，休斯敦儿童博物馆，及曼菲斯儿童博物馆。

博物馆的解说有四种语言，英语，汉语（影视使用普通话和广东话），在美国用西班牙语，在加拿大使用法语。

如需要使用照片等，请和我们联系。

开放时间和门票

博物馆每天开放时间是上午10时-下午5时，星期五开放到晚上9时。儿童(2-15岁)和老年人收费\$8；其他成人收费\$10；一岁儿童收费\$2；星期五下午5时-晚上9时，所有游客一律收费\$1。未满周岁婴儿和博物馆会员免费。

波士顿儿童博物馆介绍

波士顿儿童博物馆的宗旨是帮助儿童了解和享受他们生活的世界。博物馆是一家非营利教育机构，是国际上公认的儿童展览、教育方案和课程研究和开发中心及先导者。波士顿儿童博物馆采用两项战略-家庭参与和建设社区-给儿童带来五个方面的影响，使他们成为：具有创造性的孩子、具有好奇的孩子、具有全球意识的孩子、具有环保意识的孩子以及健康的孩子。关于波士顿儿童博物馆的详细资料，请浏览：

www.BostonChildrensMuseum.org。

道富公司介绍

道富公司 (NYSE: STT) 是世界领先的金融服务供应商，服务对象为机构投资人，服务包括投资服务、投资管理、投资研究和交易。截止2007年12月31日，该公司的托管资产达15万3千亿美元，管理的资产达2万亿美元，道富公司在全球26个国家和100多国地区市场经营。

道富公司一直扶植波士顿儿童博物馆，这次捐款\$750,000支持“杭州少年:中美互联”展览。

关于道富公司的详细资料，请浏览该公司的网站：www.statestreet.com。

美国人文基金会介绍

美国人文基金会(NEH)于1965年作为一个独立的联邦机构创立，其宗旨是支持学习历史、文学、哲学和其它人文领域。NEH 拨款加强课堂学习，创造和保护知识，并且通过公共电视、电台、新技术、博物馆展览会、图书馆和其它社区场所的各项方案来实现新的观念。基金会的网站对该基金会有更详尽的资料，并且介绍拨款项目，网站是：www.neh.gov

。